

Индийский вестник

Май

2018

Бюллетень посольства Индии в России







Программа индийского технического и экономического сотрудничества

предлагает пройти краткосрочные курсы в Индии по следующим направлениям подготовки:

Вам от 25 до 45 лет?
Вы гражданин РФ?

- Английский язык
- IT-технологии
- Веб-дизайн
- Менеджмент
- Йога и здоровье и др.

Перелет, проживание и обучение полностью оплачиваются правительством Индии. Студентам программы выплачивается стипендия.

Чтобы узнать более подробную информацию, позвоните по телефону +7(495)783-75-35 или свяжитесь с нами по e-mail: itec.alumni.russia@gmail.com, info.moscow@mea.gov.in

БЕСПЛАТНАЯ ПОДПИСКА НА 'ИНДИЙСКИЙ ВЕСТНИК'



Чтобы оформить подписку, направьте свои данные (ФИО, почтовый адрес и индекс) на электронную почту itec.alumni.russia@gmail.com

ИНДИЯ В КАЖДОЙ СТРОЧКЕ

Дорогие друзья! Мы рады представить вам очередной, майский выпуск «Индийского вестника», который продолжает рассказывать своим читателям о самых заметных событиях в жизни Индии, ее отношениях с внешним миром и российско-индийских связях.

Май этого года оказался необычайно богатым на события, раскрывающие феномен привилегированного стратегического партнерства между Россией и Индией во всей его полноте и многообразии. В этом месяце россияне и индийцы с размахом отметили 73-ю годовщину Великой Победы над нацизмом. В Москве прошел военный парад, а в Дели граждане России и индийцы приняли участие в акции «Бессмертный полк».

Напомним, что три года назад, в день 70-летия Великой Победы, по Красной площади прошли индийские гренадеры под командованием капитана Викаша Сингха Сухага. В своей речи по случаю юбилея Победы президент России Владимир Путин тогда напомнил, что в годы Второй Мировой Войны «отважно бились с нацизмом воины Индии». Индийцы не менее отважно бились и с итальянским фашизмом, и с японским милитаризмом – практически на всех фронтах и до самого конца войны.

Уникальность российско-индийских отношений состоит в том, что это отношения не только славного прошлого, но и многообещающего настоящего и будущего. Подтверждением этого стал состоявшийся в мае неформальный визит в Сочи премьер-министра Индии Нарендры Моди, который провел свою первую встречу с российским президентом Владимиром Путиным после его переизбрания в марте этого года.

Саммит в Сочи стал важным событием для лидеров обеих стран, получивших возможность встретиться с глазу на глаз в черноморской резиденции Владимира Путина и провести откровенный обмен мнениями по широкому кругу международных вопросов и проблем двустороннего сотрудничества.

Рабочая резиденция Владимира Путина на берегу Черного моря стала одним из центров глобальной политики, куда в течение всего года устремляются лидеры ведущих мировых держав Востока и Запада. Несмотря на сверхплотный график Владимира Путина, именно он выступил с инициативой проведения неформальной встречи с Нарендрой Моди в Сочи, не дожидаясь традиционного российско-индийского саммита, который ежегодно проходит в конце года попеременно в Индии и России.

Лидеры России и Индии поддерживают интенсивный диалог, общаясь как по телефону, так и в ходе двусторонних встреч, на площадках различных международных форумов. При этом состоявшийся в Сочи неформальный саммит между премьер-министром Индии Нарендрой Моди и президентом России Владимиром Путиным продолжил традицию регулярных консультаций между Индией и Россией.

Примечательно, что за полторы недели до Нарендры Моди в Москве с визитом побывал советник премьер-министра Индии по вопросам национальной безопасности Ад-

жит Довал. В ходе своего он провел переговоры с секретарем Совета безопасности России Николаем Патрушевым и обратился к министру иностранных дел России Сергею Лаврову.

Российско-индийские связи открываются все новыми и новыми гранями. В майские дни в посольстве Индии в России прошла встреча с участниками автопробега India-Russia Friendship Motor Rally, проходящего по маршруту Международного транспортного коридора «Север-Юг» через территорию Индии, Ирана, Азербайджана и России.

Участниками этой незабываемой встречи в индийской дипмиссии в Москве стали индийцы – члены Kalinga Motor Sports Club, россияне из различных городов страны и несколько иранцев. Они прибыли в российскую столицу на 17 автомобилях Mahindra & Mahindra – популярных внедорожниках индийского производства.

Приветствовавший собравшихся бригадный генерал Дипак Мера – военный атташе посольства Индии в России, напомнил, что участники автопробега проделали только за пределами Индии путь в 5 тыс. км. В свою очередь, Посол Индии в Российской Федерации Панкадж Саран назвал участников автопробега своеобразными послами дружбы, продвигающими Международный транспортный коридор «Север-Юг». «Потенциал этого проекта огромен, – подчеркнул посол, – Нам еще предстоит в полной мере ощутить это на практике в предстоящие годы. Но уже сейчас участники автопробега подобны солдатам на передовой, открывающим дверь к многостороннему сотрудничеству».

По традиции «Индийский вестник» продолжает рассказывать своим читателям о наиболее значимых событиях в научных и культурных контактах двух стран. Весенний месяц май ознаменовался сразу двумя важными событиями в развитии индологической науки в России. Практически одновременно в двух главных центрах российской индологии прошли представительные научные конференции: «Российская индология и индийская современность» – в Москве и «Зографские чтения» – в Санкт-Петербурге. Напомним, что основателем традиции весенних индологических чтений по проблемам индийской культуры стал выдающийся советский и российский индолог (лингвист и переводчик, автор Большого хинди-русского словаря) Георгий Александрович Зограф. Исключительная эрудиция в области индийской культуры и глубочайший интерес к ней позволили ему сыграть большую роль в истории индологической науки.

Завершает майский номер «Индийского вестника» наша кулинарная страничка. На этот раз мы решили рассказать вам, как готовить «пани пури», занимающее особое место среди популярных блюд индийской вегетарианской кухни. В разных регионах Индии свои тонкости их приготовления, однако неповторимый вкус хрустящего невесомого теста в сочетании с богатыми ингредиентами остается неизменным.

До новых встреч на страницах «Индийского вестника», друзья!

Главная тема	Нарендра Моди в Сочи	2
Экономика	Капитаны бизнеса сверяют часы	6
История	Индия помнит Вторую мировую	8
Фото номера	Озеро Кумараком	12
Контакты	Автопробег российско-индийской дружбы в Москве	14
Культура	Тот самый чай	18
	Российские индологи в Москве и Санкт-Петербурге	22
Кулинария	Пани Пури – роскошь, доступная миллионам	24



НАРЕНДРА МОДИ В СОЧИ

Премьер-министр Индии Нарендра Моди посетил Сочи с неформальным визитом, где провел первую встречу с Владимиром Путиным после его переизбрания на президентский пост в марте этого года. В центре внимания стало укрепление стратегического привилегированного партнерства с Москвой

Павел Белов

Неформальный визит в Сочи премьер-министра Индии Нарендры Моди стал важным событием для лидеров обеих стран, которые встретились с глазу на глаз в черноморской резиденции Владимира Путина и обсудить широкий круг международных вопросов, основной темой стало двустороннее сотрудничество.

Накануне саммита в МИД Индии выразили уверенность, что эта встреча «позволит лидерам двух стран обменяться мнениями по вопросам международной повестки в широкой и долгосрочной перспективе с целью дальнейшего укрепления особо привилегированного стратегического партнерства».

В свою очередь, итоги состоявшихся в Сочи переговоров президента России Владимира Путина и премьер-министра Индии Нарендры Моди подвел

глава МИД РФ Сергей Лавров.

«Обсудили весь спектр нашего особо привилегированного стратегического партнерства, особое внимание уделили экономике, отметили устойчивый рост товарооборота», – сообщил Сергей Лавров. Он привел данные, согласно которым объем взаимной торговли вырос за прошлый год почти на 20%.

В ходе своей встречи в Сочи лидеры двух стран подробно обсудили, какие необходимо предпринять шаги для обеспечения солидной экономи-



ческой составляющей саммита, который предстоит в Индии в начале октября этого года.

«В этой связи отметили успешную работу совместной группы по приоритетным проектам и деятельность соответствующих структур наших правительств по разработке нового механизма, имею в виду стратегию действий по торгово-экономическому и инвестиционному сотрудничеству», – рассказал глава МИД РФ. Он также добавил, что подробный разговор в Сочи шел об энергетике. «Есть серьезные планы дальнейшего сотрудничества по линии наших нефтяных корпораций, прежде всего, имею в виду Роснефть, которая серьезно вошла на индийский рынок», – сообщил российский министр.

Он также напомнил, что Газпром обновил свое соглашение с индийскими партнерами по поставкам сжиженного природного газа. По словам Сергея Лаврова, в центре внимания лидеров РФ и Индии также были высокотехнологичные сферы, в том числе, атомная энергетика.

Владимир Путин и Нарендра Моди также высказались за внеблоковый характер архитектуры безопасности Азиатско-Тихоокеанского региона (АТР). В связи с этим лидеры двух стран при-

звали к тому, чтобы новая архитектура безопасности и сотрудничества в АТР основывалась на внеблоковых принципах, на принципах открытости, равной и неделимой безопасности.

Стороны с удовлетворением отметили завершение формальностей в контактах между Индией и ЕАЭС. На осень этого года запланировано начало переговоров по созданию зоны свободной торговли с Евразийским экономическим союзом и Индией. Все эти процессы органично сопрягаются с тем, что происходит в рамках Шанхайской организации сотрудничества, а также с отношениями, которые развиваются между Россией, Индией и членами АСЕАН.

В ходе переговоров в Сочи стороны обсудили другие вопросы взаимодействия в международных делах, в частности, в ООН и в рамках «тройки» Россия-Индия-Китай, в рамках БРИКС, ШОС. Особое внимание Россия и Индия уделяют программе действий по борьбе с экстремизмом, сепаратизмом и терроризмом. При этом российская сторона подтвердила свою поддержку индийской инициативе, обсуждаемой в ООН по разработке всеобъемлющей конвенции борьбы с терроризмом.

После окончания официальной части саммита в Сочи лидеры двух стран продолжили общение в неформальной обстановке. Президент России пригласил своего индийского гостя совершить небольшую морскую прогулку. На корабле «Чайка» они вышли из морского порта города Сочи и прошли морем до порта и Имеретинской низменности. Во время этой прогулки Владимир Путин общался с Нарендрой Моди на английском без переводчика. Лидеры продолжили переговоры за легким обедом, периодически выходя на палубу.

По прибытии в прибрежный кластер в Имеретинской низменности Владимир Путин и Нарендра Моди отправились в детский образовательный центр «Сириус», где приняли участие в церемонии закрытия майской образовательной программы, а также кратко общались с участниками смены.

После знакомства с центром «Сириус» Владимир Путин и Нарендра Моди посетили культурно-этнографический центр «Моя Россия» в ущелье Красной Поляны. Этот центр, который был открыт накануне зимних Олимпийских игр в Сочи, расположен вдоль левого берега Мзымты. По старинной русской традиции, гостей встретили колокольным звоном.




Необходимо отметить, что рабочая резиденция Владимира Путина на берегу Черного моря в Сочи давно стала одним из центров глобальной политики, куда в течение всего года устремляются лидеры ведущих мировых держав Востока и Запада. Несмотря на сверхплотный рабочий график Владимира Путина, именно он выступил с инициативой проведения летней неформальной встречи с Нарендрой Модии в Сочи, не дожидаясь традиционного российско-индийского саммита, который ежегодно проходит в конце года попеременно в Индии и России.

В целом, лидеры России и Индии поддерживают интенсивный диалог, общаясь как по телефону, так и в ходе двусторонних встреч, на площадках различных международных форумов. Между тем, особенностью состоявшейся в Сочи встречи Владимира Путина и Нарендры Модии стало то, что это было первое личное общение двух лидеров после мартовских президентских выборов в России, на которых уверенную победу одержал Владимир Путин. Кроме того, за последние 18 лет такой формат общения лидеров двух стран был использован впервые.

По мнению ведущих российских и индийских экспертов, актуальные задачи дальнейшего укрепления особого и привилегированного стратегического партнерства России и Индии потребовали обсуждения соответствующих национальных приоритетов в области развития и вопросов двустороннего сотрудничества. При этом состоявшийся в Сочи неформальный саммит между премьер-министром Индии Нарендрой Модии и президентом России Владимиром Путиным продолжил традицию регулярных консультаций между Индией и Россией.

Посетивший Россию за полторы недели до Нарендры Модии советник премьер-министра Индии по вопросам национальной безопасности Аджит Довал также выразил надежду, что в ходе нового срока президента России Владимира Путина двум государствам удастся углубить сотрудничество.

В ходе своего визита советник по национальной безопасности Аджит Довал провел встречи и переговоры с секретарем Совета безопасности России Николаем Патрушевым и министром иностранных дел России Сергеем Лавровым. 





КАПИТАНЫ БИЗНЕСА СВЕРЯЮТ ЧАСЫ

Ведущие представители бизнес-кругов Индии и России приняли участие в 21-м общем собрании Международного делового конгресса (МДК), прошедшем в Дели в конце апреля. Как сообщил принимавший участие в форуме вице-президент Торгово-промышленной палаты РФ Дмитрий Курочкин, индийские партнеры проявляют растущий значительный интерес к совместному развитию среднего бизнеса с Россией

Сергей Тамилин

Международный деловой конгресс (IBC) – всемирная неправительственная некоммерческая организация, в состав которой входят 123 члена, в этом году собрался в индийской столице уже в 21-й раз в своей истории. Как и ожидалось, прошедший форум стал заметным событием в общении деловых кругов Индии и России, которое с каждым годом становится все более многогранным, насыщенным и содержательным.

Общее собрание Международного делового конгресса переизбрало президентом этой организации председателя правления Газпрома Алексея Миллера, прибывшего в Дели в составе российской делегации. ходе конгресса состоялась рабочая встреча Алексея Миллера и председателя правления Srei – ведущего индийского конгломерата по финансированию инфраструктурных проектов. Стороны обсудили перспективы развития сотрудничества в нефтегазовой сфере.

Индия проявляет значительный интерес к совместному развитию с РФ среднего производственного бизнеса, рассказал агентству РИА Новости в кулуарах 21-го общего собрания Международного делового конгресса вице-президент Торгово-промышленной палаты России Дмитрий Курочкин.

«Мы делаем ставку, в основном, на развитие именно среднего производственного бизнеса. В этой сфере мы видим очень значительный интерес со стороны наших индийских партнеров. Мне неоднократно доводилось встречаться с индийскими коллегами на форуме «Иннопром», который традиционно проходит в Екатеринбурге в июле. Я часто бываю на предприятиях в регионах России, и мы постоянно сталкиваемся с тем, что либо российские предприниматели проявляют заинтересованность в выходе на индийский рынок, либо индийские предприниматели обращаются к нам за деловыми контактами», – рассказал Дмитрий Курочкин.

По словам вице-президента ТПП РФ, работа над укреплением деловых связей наших двух стран ведется непрерывно и на различных уровнях. «При Торгово-промышленной палате России действует Деловой совет по сотрудничеству с Индией, который постоянно находится в контакте с индийскими предпринимателями. Кроме того, президент Палаты Сергей Катярин возглавляет российскую часть Делового совета БРИКС, а в 2016 году он принял активное участие в заседании саммита объединения», – напомнил вице-президент ТПП РФ.

Дмитрий Курочкин отметил, что проделанная в 2016 году работа принесла немалые результа-

ты, придав мощный импульс развитию российско-индийских деловых связей, прежде всего, между представителями малого и среднего бизнеса.

Подводя итог состоявшихся в Дели встреч с представителями индийских ведомств, Курочкин сообщил, что российская сторона на них подтвердила готовность предоставить предпринимателям из Индии «более полную информацию по различным отраслям промышленности и экономики в целом, а также по оценке конкурентоспособности продукции РФ». «Таким образом, мы готовы дать именно ту информацию, которая крайне необходима индийскому бизнесу для принятия решений по возможному сотрудничеству», – пояснил замглавы ТПП РФ.

Он назвал «принципиально важным» тот факт, что принимающей стороной 21-го собрания МДК стала компания SREI Infrastructure Finance Ltd., которая наряду с Внешэкономбанком является базовой организацией для создания российско-индийского инвестиционного фонда в сфере высоких технологий.

«Мы встретились управляющим директором и председателем компании господином Канориа. Мы договорились провести переговоры о возможном наполнении портфеля заказов для данного фонда. В Торгово-промышленной палате России мы уже шесть лет развиваем собственный проект, который получил название «инвестопроводящей инфраструктуры на базе ТПП РФ». Этот проект представляет собой двусторонний конвейер инвестиционных проектов от российских регионов потенциальным инвесторам – и наоборот», – рассказал собеседник РИА Новости.

Говоря о перспективах развития делового сотрудничества России и Индии на ближайшие годы, Дмитрий Курочкин сказал, что выступавшие на собрании МДК представители индийских предприятий отмечали «огромный потенциал для сотрудничества». В целом, подчеркнул вице-президент ТПП РФ, громадный масштаб экономики Индии «делает все российско-индийские связи бесприоритетными в среднесрочной перспективе».

«До наших встреч в Дели на площадке Экспоцентра состоялся Национальный нефтегазовый форум, в рамках которого были анонсированы несколько очень значимых проектов», – напомнил Дмитрий Курочкин. По его словам, сегодня РФ и Индия реализуют значительное число проектов в самых различных сферах, среди которых – энергоэффективность и энергосбережение, информационные технологии, фармацевтика, недвижимость и другие.



ИНДИЯ ПОМНИТ ВТОРУЮ МИРОВУЮ

В Москве и Дели отпраздновали День Победы

Россияне и индийцы с размахом отметили 73-ю годовщину Великой Победы над нацизмом. В Москве прошел военный парад, а в Дели граждане России, российские соотечественники и индийцы приняли участие в акции «Бессмертный полк». Эта акция проводилась в индийской столице четвертый год подряд

Павел Белов

«В первый раз у нас было всего девять портретов ветеранов Великой Отечественной войны, сейчас их уже более

20. Портреты нам приносят не только живущие в Дели, но даже присылают из других городов, чтобы мы могли их представить», – рассказала агентству ТАСС об акции «Бессмертный полк» эксперт РЦНК в Нью-Дели Людмила Филиппова. По ее словам, все портреты участников войны были представлены на выставке, открывшейся в Российском центре науки и культуры.

Гости выходили на сцену РЦНК и рассказывали о своих родственниках, прошедших войну. Затем их ждал концерт – школьники исполнили танец под музыку военной песни «Синий платочек», читали стихи о войне. В концерте, посвященном «Бессмертному полку», приняли участие и индийцы, дети и взрослые. Они тоже читали стихи, пели по-русски военные песни.

«Я интересуюсь Россией и русским языком. Я счастлив, что принял участие в акции «Бессмертный полк», хотя мои родные и не воевали. Я знаю, что в этой войне погибли миллионы ваших людей и не мог не прийти и не отдать им дань памяти», – сказал ТАСС индийский студент Тарун.

«Эта победа в войне была для всех. Ведь после Второй мировой Индия по-

лучила независимость, а если бы союзники проиграли, неизвестно, что бы было и с нами», – сказал другой участник концерта Кумар. Тарун и Кумар вместе исполнили русский матросский танец «Яблочко», который разучили к этой дате.

«В Индии хорошо помнят историю Второй мировой войны. Индия тогда была колонией Великобритании, и многие индийцы приняли участие в этой войне в составе британской армии. Некоторые индийцы были удостоены и высоких советских наград», – сказал советник-посланник посольства РФ в Индии Анатолий Каргаполов. «Напомню, что индийские воины принимали участие в параде, посвященном 70-летию Победы, на Красной площади в 2015 году. Следует отметить, что российская диаспора в Индии проводит важную работу по сохранению памяти о героях Великой Отечественной войны», – добавил дипломат.

Самыми активными участниками мероприятия стали дети, которые рассказывали о своих дедушках и бабушках.

«Для меня «Бессмертный полк» – это победа, – сказала корр. ТАСС 10-летняя школьница Василиса Тарасюк, которая рассказала о своем дедушке. – Великая Отечественная война – это время, когда люди боролись и смогли победить. Это важно для нас». Среди гостей мероприятия было немало детей из смешанных русско-индийских

семей, которые тоже активно участвовали в концерте. «Я знаю, что война началась в 1939 году, а в СССР она началась 22 июня 1941 года», – сказал 13-летний Шиванш Бахри. Он представитель третьего поколения соотечественников, живущих в Индии, у Шиванша русская бабушка.

Он говорит по-русски и старается как можно больше узнать о России. «Я специально выучил стихотворение «Война 41 года» поэта Влада Снегирева, потому что я знаю, что это было героическое время и мы должны чтить наших предков», – отметил он. В рамках мероприятия также прошла акция «Георгиевская ленточка». В фойе РЦНК была представлена выставка рисунков «Мир глазами детей» и размещена фотовыставка «Связь времен».

Напомним, что три года назад, в день 70-летия Великой Победы, по Красной площади прошли индийские гренадеры под командованием капитана Викаша Синга Сухага. В своей речи по случаю юбилея Победы президент России Владимир Путин напомнил, что в годы Второй Мировой Войны «отважно бились с нацизмом воины Индии». К этому можно было бы добавить, что индийцы не менее отважно бились и с итальянским фашизмом, и с японским милитаризмом – практически на всех фронтах и до самого конца войны. «Жемчужина Британской короны», население которой составляло в те годы около 312 миллионов человек, потеря-





ла в годы войны погибшими не менее 100 тысяч военнослужащих. Не колеблясь, Индия устами своего вице-короля лорда Линлитгоу объявила войну Германии уже на следующий день после метрополии. А в 1941 году Индия вступила в войну против Японии.

Вооруженные силы Индии, прочно входящие сегодня в пятерку самых сильных армий мира как по своей численности, так и по возможностям национальной оборонной промышленности, уже давно представляют собой мощную военную силу. Сила индийской армии традиционно основывалась на достоинствах ее солдат, отобранных из множества кандидатур добровольцев, в то числе, представляющих народности пенджабцев, маратхов, раджастхацев, кургов и дру-

гих. К началу Второй мировой войны индийская армия составляла 205 тысяч человек и была крупнейшей добровольческой армией мира.

Не удивительно поэтому, что индийские дивизионы и бригады громили в годы войны итальянскую армию в Ливии, Судане, Сомали, Эфиопии, Эритрее. Лишь одна 4-я индийская дивизия в 1940-1941 годах разбила в этих боях 65 итальянских батальонов, захватив более 40 тысяч пленных и 300 орудий. Роль индийцев в поражении итальянцев в этом стратегически важном регионе признается всеми как исключительная.

5-я индийская бригада отличилась в боях за Дамаск против контролировавших Сирию войск вишистской Франции. Индийцы также сражались

с немцами в составе британских сил на начальном этапе войны во Франции. С немцами и итальянцами они храбро бились в Северной Африке. Индийцы обороняли Тобрук, принимали участие в высадке на Сицилии и материковой Италии, штурмовали превращенный немцами в неприступную крепость монастырь в Монте-Кассино, вели наступление в Тоскане, овладели Флоренцией и первыми дошли до югославской границы.

Летом 1941 года основу вошедших в Иран британских войск составили 8-я и 10-я индийские дивизии и 2-я индийская бронетанковая бригада. В дальнейшем именно индийские солдаты обеспечивали охрану и функционирование южного маршрута ленд-лиза в СССР.

В декабре 1941 года для индийской армии открылся новый фронт. В войну вступила Япония, напавшая на британские и американские владения в Азии и обладавшая одной из лучших армий мира. В боях с японцами индийцы проявляли мужество и героизм, как это было на Борнео с батальоном окруженных и не желавших сдаваться в плен пенджабских стрелков.

В 1942-1944 годах в горах и джунглях на индо-бирманской границе продолжались упорные бои индийских и японских дивизий. В феврале 1944 года японцы вторглись в Индию более чем 100-тысячной армией. Судьба Британской Индии в это время зависела только от стойкости индийских дивизий. Кровавопрлитные бои под Кохимой и Имфалом с фев-

раля по август 1944 года, в которых с обеих сторон погибли десятки тысяч солдат и офицеров, называли «восточным Сталинградом». Бои завершились поражением японцев – крупнейшим в истории их армии на тот момент, после которого началось планомерное освобождение от захватчиков Бирмы, что привело в конечном счете к капитуляции японских войск в Малайе и Сингапуре. Начавшая в феврале 1945 года наступление на Бирму 14-я британская армия состояла из пяти индийских пехотных дивизий, одной индийской воздушно-десантной бригады и одной английской бронетанковой бригады. Из миллиона союзных войск, участвовавших в освобождении Бирмы, 700 тысяч составляли индийцы.

К весне 1945 года в вооруженных силах Британской империи насчитывалось 8 миллионов 764 тысячи человек, из которых 4 миллиона 179 тысяч приходилось на долю колоний и доминионов, в том числе, свыше 2,5 миллиона индийцев.

Таким образом, каждый четвертый солдат Британской империи был индийцем.

Велика также роль Британской Индии в покрытии расходов Королевского флота, для которых на деньги индийцев всех сословий строились корабли, и в обеспечении транспортировки грузов из Индии и других частей империи через Индийский океан, Красное и Средиземное моря. Ведь это была война, проходившая на трех континентах и четырех океанах.







АВТОПРОБЕГ РОССИЙСКО- ИНДИЙСКОЙ ДРУЖБЫ В МОСКВЕ

В посольстве Индии в России прошла встреча с участниками автопробега India-Russia Friendship Motor Rally, проходящего по маршруту Международного транспортного коридора «Север-Юг» через территорию Индии, Ирана, Азербайджана и России. Автопробег в честь российско-индийской дружбы организован при поддержке правительств Республики Индии и Российской Федерации

Наталья Бенюх

Участниками этой незабываемой встречи в индийской дипмиссии в Москве стали индийцы – члены Kalinga Motor Sports Club, россияне из различных городов страны и несколько иранцев. Они прибыли в российскую столицу на 17 автомобилях Mahindra & Mahindra – популярных внедорожниках индийского производства.

Приветствовавший собравшихся бригадный генерал Дипак Мера – военный атташе посольства Индии в России, напомнил, что участники автопробега проделали только за пределами Индии путь в 5 тыс. км. Они стартовали из иранского порта Бен-дари-Аббас 28 апреля. И это уже второй этап автопробега, посвященного 70-ю установления дипломатических отношений между Индией и Россией. В ходе первого этапа, который стартовал в феврале этого года и завершился 13 марта в Нью-Дели, его участники посетили памятные места двустороннего экономического сотрудничества в Индии, в том числе, крупные промышленные предприятия, созданные при помощи советских экспертов. Среди них Ранчи, Бхилаи, АЭС Куданкулам.

В свою очередь, Посол Индии в Российской Федерации Панкадж Саран назвал участников автопробега своеобразными послами дружбы, продвигающими Международный транспортный коридор «Север-Юг». «Потенциал этого проекта огромен, – подчеркнул посол, – Нам еще предстоит в полной мере ощутить это на практике в

предстоящие годы. Но уже сейчас участники автопробега подобны солдатам на передовой, открывающим дверь к многостороннему сотрудничеству. Они словно говорят нам, что границы не являются преградой для сотрудничества и призывают руководство своих стран к более активному взаимодействию по МТКСЮ. Парадоксально, что в эпоху цифровых технологий, для которых нет преград, именно реальная взаимосвязь людей становится более важной для преодоления барьеров и развития тесных контактов», – отметил Панкадж Саран.

По его мнению, на пути реализации МТКСЮ следующий шаг должны сделать экспортеры.

Напомним, что бизнес России и Индии, заинтересованный в существенном сокращении расстояния и времени доставки товаров, с вниманием и надеждой отслеживает продвижение полномасштабного ввода МТКСЮ. На этом пути сделано уже немало. В 2000-2013 страны-участницы проекта МТКСЮ провели у себя целый ряд встреч Координационного совета и Экспертной группы. В 2014 году по инициативе Правительства Индии по маршруту МТКСЮ был организован тестовый рейс. Результаты исследований, проведенных Федерацией ассоциации грузоперевозчиков Индии, выполненных по поручению Министерства торговли, оказались весьма обнадеживающими.

Принявший участие во встрече в индийском посольстве руководитель автопробега – президент Kalinga Motor Sports Club Правин Чандра Джандж Део рассказал, как сердечно принимали его участников повсюду, где они останавливались.





В России в Дагестане участники пробега увидели древние города Дербент и Махачкала, побывали в Астрахани, хорошо известной индийским купцам с давних времен, а также побывали в Воронеже, Волгограде, Москве. «Повсюду мы ощущали добросердечие россиян, их гостеприимство, желание развивать связи с Индией», – сообщил господин Део.

Примечательно, что в автопробеге участвовали водители всех возрастов. Самому старшему из них – 70 лет. Но все чувствовали и чувствуют себя отлично, несмотря на то, что в день преодолевали до 500 километров. Многие участники уже не в первый раз в России. Они приезжают сюда с семьями и уезжают с незабываемыми впечатлениями.


В этом году участникам автопробега запомнился самый значимый праздник страны – День Победы в Великой Отечественной войне. В российской столице участники автопробега приветствовали флаги на Воробьевых горах. Оттуда, со смотровой площадки, открывается захватывающая дух панорама всего города. В эти теплые весенние дни Москва утопала в зелени, в бело-розовых цветущих яблонях. В солнечных лучах блестели шпили высотных зданий, привлекали внимание взмывшие в небо небоскребы, широко проспекты жилых районов.

Еще один участник автопробега Ашиш Будхиа – сорокалетний бизнесмен, уверен, что МТКСЮ, внесет существенный вклад в расширение бизнес связей Индии и России. «Лично я напрямую пока не связан с российскими бизнесменами, Но компания, с которой я сотрудничаю, поставляет

продукцию в РФ и, значит, для нее важен сокращенный путь в Россию», – говорит Ашиш Будхиа.

Молодая россиянка Наталья Бовт участвует в автопробеге с его первого этапа из Нью-Дели. Она – менеджер торговой компании из Новосибирска, которая поставляет из Индии аюрведическую продукцию. «Аюрведа постепенно, но уверенно приходит в Россию, – считает Наталья. – Участие в автопробеге стало для нее открытием Индии, славных страниц российско-индийского экономического сотрудничества». Как водитель Наталья Бовт очень высоко оценивает автомобили Mahindra & Mahindra. «Это первоклассные джипы! – замечает Наталья. – А участники автопробега первоклассные водители. Им не страшны никакие сложности, непредвиденные ситуации в пути. Впрочем, таковых и не было!»

Это подтверждает еще один участник автопробега Биджой Кумар. «Мы проделали оба этапа автопробега без проблем, без технических поломок, – констатирует он. – Но были готовы к любой ситуации и поддерживали связь с коллегами. Повсюду мы ощущали дружескую поддержку россиян».

В общем, для индийских участников автопробега российско-индийской дружбы участие в проекте стало уникальной возможностью увидеть современную Россию, строящую новые промышленные предприятия, жилые массивы, объекты культуры, спорта. Остается добавить, что третий этап автопробега стартовал 18 мая из Санкт-Петербурга. Завершается автопробег 3 июня в иранском порту Чахбахар. 



ТОТ САМЫЙ ЧАЙ

«Два листика и почка» – так назывался роман о жизни индийских сборщиков чая, написанный выдающимся писателем Мулк Радж Анандом в далеком 1939 году.

«Два листика и почка» – это еще и чай самой качественной сборки.

Много воды утекло с тех пор, как Индия обрела независимость, но «два листика и почка» продолжает оставаться формулой знаменитого на весь мир и столь любимого в России индийского чая



Иван Никашин

История индийского чая начинается в северных регионах Индии. По некоторым данным, еще столетия назад на склонах Гималайских гор росли причудливые чайные деревья, их листья жители собирали и использовали в медицинских целях.

Целебные свойства чайного дерева были высоко оценены и воспеты в древнем индийском эпосе «Рамаяна».

Вместе с тем, массовое употребление и выращивание индийского чая началось только с первой половины 19

века, благодаря английским торговцам из «Ост-Индийской компании».

Спустя много веков чай стал неотъемлемой частью жизни человека, прочно вошел в его ежедневный рацион, с которого у многих начинается новый день.

При том, что в современном мире можно найти белый, желтый, красный и зеленый чай, производимые в разных странах, этот любимый миллионами бодрящий напиток чаще всего ассоциируется с Индией и бывает черным чаем.

Индия стала поставлять чай в Россию сравнительно недавно – в 70-х годах прошлого века. Тогда в СССР стал продаваться «легендарный чай со сло-





ном», в те годы ставший эталоном вкуса и аромата на фоне краснодарского и грузинского чая. До этого же монополистом рынка российского рынка являлся Китай, что объяснялось его приграничным местоположением. В XIX веке русская торговая слобода Кяхта, являвшаяся воротами на пути китайского чая к русским потребителям, была единственным местом в стране, где каждый второй был миллионером. Сегодня чай из Индии – абсолютный лидер прошлых лет, по прежнему

сохраняет в России огромную популярность, несмотря на разнообразие современного чайного рынка. Согласно опросам, более половины россиян пьет исключительно индийский чай. Одна из причин этого – высокая репутация, которую индийский чай завоевал еще в советские годы. Кроме того, не следует забывать и о том, что свою роль играют вкусовые пристрастия россиян, большинство из которых предпочитает черный чай всем другим чаям.

Между тем, индийский чай, конечно же, любят не только в России, но и во всем мире. Ведь Индия остается главным мировым производителем черного чая. Более того, по мнению ряда ученых, именно эта страна должна претендовать на то, чтобы называться родиной чая. Так, знаменитый российский кулинар и выдающийся историк Вильям Похлебкин писал, что в 1825 году в горных джунглях северо-восточной Индии были обнаружены целые рощи дикорастущих чайных деревьев. И лишь сравнительно недавно было установлено, что эти заросли являются не первобытным чайным лесом, а остатками одичавших чайных деревьев, напоминающими нам о древнейшей цивилизации.

По другим данным, ассамский чай был обнаружен в провинции Манипур еще раньше – в 1823 году, однако сути дела это не меняет: с 30-х годов XIX века началось промышленное производство индийского чая во все более расширяющихся масштабах.

В сегодняшней Индии выращивается целый ряд уникальных, неповторимых сортов чая.

Чайные плантации расположены на высоте более 2 тыс. метров над уровнем моря в виде террас, опоясываю-



щих горные склоны. Собирается чай двумя способами: вручную и с помощью специализированных машин для обрезки чайных кустов.

Самый дорогой в мире чай – дарджилинг. Его первый сбор продается исключительно небольшими партиями на специальных аукционах. Не менее знамениты и ассамские чаи, более терпкие, чем дарджилинг, и имеющие яркий, почти оранжевый или красноватый настой. Из ассамских черных чаев известная компания «Твайнингс»


сформировала все знаменитые английские сорта с постоянным, узнаваемым вкусом. Чуть менее известны чай нилгири, производимый на юге Индии, и новый чай, появившийся в конце 1980-х годов, – сиккимский.

В общем, потенциал у индийских производителей столь же огромен, сколь и емкость российского рынка.

При этом интересно не только то, что индийский чай потребляют в России в таких объемах. Справедливости ради нужно сказать, что в России существуют

разные способы потребления индийского чая – например, чифир (очень крепкий чай), а также чай с лимоном.

Последний опрос, проведенный в Москве, показал, что почти 90 процентов жителей российской столицы так или иначе пьют чай. При этом 65 процентов пьют черный чай регулярно, еще 13 процентов употребляют его время от времени.

Это означает, что у индийского чая в России есть не только славное прошлое, но и многообещающее будущее. 

РОССИЙСКИЕ ИНДОЛОГИ В МОСКВЕ И САНКТ- ПЕТЕРБУРГЕ

Весенний месяц май ознаменовался сразу двумя важными событиями в развитии индологической науки в России.

Практически одновременно в двух главных центрах российской индологии прошли представительные научные конференции: «Российская индология и индийская современность» – в Москве и «Зографские чтения» – в Санкт-Петербурге. С подробностями – корреспондент «Индийского вестника» **Ирина Максименко**

Основатель традиции весенних индологических чтений по проблемам индийской культуры – выдающийся советский и российский индолог (лингвист и переводчик, автор многочисленных трудов по индоарийскому языкознанию и автор Большого хинди-русского словаря) Георгий Александрович Зограф. Исключительная эрудиция в области индийской культуры и глубочайший интерес к ней позволили ему встать во главе этого мероприятия, которое сыграло большую роль в истории нашей индологической науки и навсегда связано с его именем.

Начиная с 1980 годов, «Зографские чтения», названные по имени их основателя, проводятся ежегодно. В чтениях по общей теме, обозначенной как «Проблемы интерпретации традиционного индийского текста», неизменно участвовали, кроме ленинградцев – петербуржцев, ведущие индологи из Москвы и других городов и стран.

Не стали исключением и нынешние чтения, прошедшие в Институте восточных рукописей РАН. В них приняли участие и именитые ученые и молодые индологи из Санкт-Петербурга, Москвы, Казани, Вильнюса, Ростова-на-Дону, Братиславы, Гента (Бельгия), Екатеринбург, Пензы. Традици-

онно в центре внимания этой научной индологической конференции – широкий спектр проблем изучения индийской культуры: религия, философия, поэзия, язык, музыка и театральные практики.

В свою очередь, Московская конференция, организованная Центром индийских исследований Института востоковедения РАН под руководством известного индолога Татьяны Львовны Шаумян, была посвящена 200-летию института. И на этой конференции обсуждались многие из вышеперечисленных проблем. Но здесь большое внимание было уделено еще и вопросам экономического и политического развития Индии. Достаточно перечислить лишь некоторые темы докладов: «Начало изучения современной Индии в России», «Конституция – правовая, политическая и социальная основа современной Индии», «Перспективы региональных исследований в российской индологии», «Отечественное изучение современной индийской литературы», «Махатма Ганди о России и в России», «Индология и современность». И многое-многое другое.

И еще один очень важный и интересный вопрос затронули в Москве: как развивалась российская индология, как она начиналась, какие прошла

этапы, какие имена вписаны в ее историю. Как отметила в своем докладе кандидат наук Татьяна Загородникова, первым российским индологом, сочетавшим интерес к древней и современной Индии, – был Иван Минаев (1840-1890гг.) Совершив три путешествия в Индию, он не только собирал фольклор и рукописи по истории, философии и религиям Индии, но и внимательно наблюдая за тем, что творилось вокруг, призывал к изучению современности.

И хотя интерес к изучению Индии проявлялся в России и раньше – в этой связи нельзя не сказать о Герасиме Лебедеве – «пионере» изучения Индии в России, 200-летие со дня кончины которого широко отмечалось в нашей стране в прошлом году, профессор Иван Минаев по праву считается основателем школы российской индологии. С тех пор за достаточно длительный период своего развития российская, советская и затем вновь российская индология прошла непростой путь. Менялись взгляды российских индологов и их оценки тех или иных событий. Но неизменным оставался их глубокий интерес к дружественной стране.

Надо сказать, что каждое выступление на конференции было ярким и запоминающимся, вы-

зывало большой интерес. А когда представитель Узбекистана известный индолог Ташмирза Халмирзаев, отметив большой вклад Московской школы востоковедения в подготовке индологических кадров Узбекистана, рассказал о нынешнем состоянии индологии в своей стране и посетовал, что контакты с Москвой несколько ослабли, предложение о необходимости их активизации дружно поддержали все участники конференции.

Отрадно, что на конференции присутствовали и представители «младого племени» индологов – студенты. И хотя они и не выступали с докладами, однако задавали вопросы, живо реагируя на те или иные высказывания. Да и сам факт их присутствия отраден – он вселяет надежду на то, что будущее индологии со временем перейдет в надежные руки.

Нельзя не отметить, что в обеих конференциях участвовала и индийская сторона – представители Посольства Индии в РФ и Консульства в Санкт-Петербурге. И, конечно же, после увлекательного «мозгового штурма» состоялось традиционное чаепитие с индийским чаем и русскими пирогами, во время которого продолжался оживленный обмен мнениями и строились планы на будущее. 🇮🇳



ПАНИ ПУРИ – РОСКОШЬ, ДОСТУПНАЯ МИЛЛИОНАМ



Среди популярных блюд индийской вегетарианской кухни особое место занимают «пани пури». В разных регионах Индии свои тонкости их приготовления, однако неповторимый вкус хрустящего невесомого теста в сочетании с богатыми ингредиентами остается неизменным

Способ приготовления

Смешайте муку с несколькими ложками теплой воды. В миске для смешивания соедините муку с несколькими щепотками соли. Добавьте 1 чайную ложку теплой воды и перемешайте пальцами. Добавьте еще ложку воды и перемешайте еще раз. Если тесто оказалось слишком влажным, добавьте немного майда или белой муки для кексов, чтобы лишняя жидкость впиталась.

Вымешивайте тесто руками в течение 7 минут, до тех пор, пока оно не станет упругим, тягучим и блестящим.

Если тесто получается рыхлое и разваливается, продолжайте его вымешивать.

Вы можете вымешивать тесто с помощью ручного миксера, используя насадку для теста.

Добавьте 1 чайную ложку растительного масла и продолжайте вымешивать тесто. Налейте растительное масло в тесто и вымешивайте 3 минуты. Это улучшит вкус и текстуру теста.

Дайте тесту постоять. Скатайте тесто в шар и положите его в миску. Накройте миску влажной салфеткой. Поставьте тесто в сухое, теплое место. Дайте тесту постоять 15-20 минут.

Раскатайте тесто в очень тонкий пласт. Положите шар из теста на смазанную растительным маслом поверхность, с помощью скалки раскатайте тесто в круг толщиной не больше 6 мм. Тесто должно раскатываться легко, без разрывов.

ИНГРЕДИЕНТЫ

1 стакан (160 грамм) рава или пшеничной муки

1 чайная ложка майда (можно заменить белой мукой для кексов)

Щепотка соли

Теплая вода

Растительное масло

Для начинки

2 картофелины

1 нарезанная средняя луковица

1 стакан приготовленного нута

1 чайная ложка молотого красного чили перца

1 чайная ложка чат масала

1 чайная ложка измельченных листьев кориандра

Соль

Для пани

1 чайная ложка пасты тамаринда, разведенная в 1 столовой ложке воды

2 столовые ложки неочищенного пальмового сахара (можно заменить белым сахаром)

1 чайная ложка соли

1 чайная ложка молотого красного чили перца

1 чайная ложка молотого кориандра

1 чайная ложка молотого тмина

2-3 измельченных зеленых перца

1/2 стакана измельченных листьев мяты

1/2 стакана измельченных листьев кориандра

Нарежьте тесто на маленькие кружки. Вы можете взять формочку для вырезания бисквитов или открытую консервную банку с ровным концом. Нарежьте как можно больше кружков из раскатанного пласта теста.

Нагрейте растительное масло для жарки. Налейте в суповую кастрюлю или глубокую сковороду растительного масла. Нагрейте масло до температуры, при которой кусочек теста, брошенный в масло, начнет шипеть и становиться коричневым.

Жарьте пури. Когда масло станет достаточно горячим, опустите в него несколько кружочков теста. Через несколько секунд они начнут увеличиваться и покрываться хрустящей корочкой. Когда пури станут хрустящими, через 20-30 секунд, с помощью шумовки переложите их на тарелку, выложенную бумажным полотенцем, чтобы излишки масла стекли.

